



ما تحتاج إليه لتصوت في الانتخابات التمهيدية
ما تحتاج إليه لتصوت في انتخابات نوفمبر
ما تحتاج إلى معرفته لتصوت في بنسلفانيا

معلومات للناخبين في بنسلفانيا.

هناك انتخابات لاختيار حاكم الولاية وعضو مجلس الشيوخ وغير ذلك الكثير يوم الثلاثاء 17 مايو. [تفقد دليل الاقتراع للمناصب الأدنى للحصول](#) على معلومات حول جميع المناصب المدرجة للاقتراع.
هناك انتخابات لاختيار حاكم الولاية وعضو مجلس الشيوخ وغير ذلك الكثير يوم الثلاثاء 8 نوفمبر. [تفقد دليل الاقتراع للمناصب الأدنى للحصول](#) على معلومات حول جميع المناصب المدرجة للاقتراع.

لم تسجل أبدًا قبل ذلك؟ انتقلت إلى منزل جديد منذ آخر مرة صوتت فيها؟

إذا كنت لم تصوت أبدًا من قبل فالخطوة الأولى هي التسجيل. إذا تغير أي شيء منذ آخر مرة صوتت فيها، كعنوان جديد أو تغيير اسم أو إذا كنت تريد تغيير انتمائك الحزبي، ينبغي أن تُحدث تسجيلك. من المهم أن تسجل باستخدام عنوانك الحالي حتى تحصل على الاقتراع الصحيح خصوصًا إذا كنت تخطط للتصويت عبر البريد.

الموعد النهائي يوم الإثنين 2 مايو. يمكنك التسجيل أو تحديث عنوانك [عبر الإنترنت مع إدارة خارجية بنسلفانيا](#).
الموعد النهائي يوم الإثنين 24 أكتوبر. يمكنك التسجيل أو تحديث عنوانك [عبر الإنترنت مع إدارة خارجية بنسلفانيا](#).

التواريخ الرئيسية للاقتراع عبر البريد أو الاقتراع الغيبي

الموعد النهائي [لطلب الاقتراع عبر البريد أو الاقتراع الغيبي](#) قبل الانتخابات التمهيدية هو يوم 10 مايو 2022. [يوصى بالتقدم بالطلب بحلول يوم 29 أبريل](#).
الموعد النهائي [لطلب الاقتراع عبر البريد أو الاقتراع الغيبي](#) قبل الانتخابات العامة يوم 1 نوفمبر 2022. [يوصى بالتقدم بالطلب بحلول يوم 21 أكتوبر](#).

إذا كنت تريد التسجيل بشكل شخصي أو التسجيل الورقي، اتصل على **VOTESPA-877-1** للحصول على المساعدة.

أنت تمتلك حقًا!

يمكنك التسجيل والتصويت إذا كنت:
مواطنًا من مواطني الولايات المتحدة

تبلغ 18 عامًا فأكثر بحلول يوم الانتخابات
أحد سكان ولاية بنسلفانيا

كل شخص مؤهل له الحق في التصويت. للحصول على أكثر المعلومات تحديثًا بخصوص الانتخابات، أو الحصول على المساعدة بخصوص أي مشكلة تتعلق بالتصويت، أو الإبلاغ عن مشكلة حدثت يوم الانتخابات، يمكنك الاتصال بأحد هذه الخطوط الساخنة للناخبين غير الحزبيين:

الإجليزية: (8683-687-866) OUR-VOTE-866
لجنة المحامين للحقوق المدنية بموجب القانون

الإسبانية والإجليزية: (8682-839-888) VE-Y-VOTA-888
صندوق NALEO التعليمي

(العربية والإجليزية: (5287-925-844) YALLA-US-844
المعهد العربي الأمريكي (AAI)

الماندرين والكانتونية والكورية والفيتنامية والتاغالوغية والأردية والهندية والبنغالية والإنجليزية - (8683-274-888) API-VOTE-888

APIAVote ومنظمة الأمريكيون الآسيويون يطورون العدالة (AAJC)

مكالمة فيديو بلغة الإشارة الأمريكية: (8683) VOTE-818-301
الرابطة الوطنية للصم (NAD)

يمكنك أيضًا الاتصال بمكتب انتخابات الولاية للحصول على المساعدة، بما في ذلك كيفية العثور على مكتب الانتخابات في مدينتك أو مقاطعتك:
VOTESPA-877-1

اعرف حقوقك

التسجيل من أجل التصويت

لقد سجلت مؤخرًا من أجل التصويت. كيف يمكنني التأكد من أنني سجلت؟
يستغرق مكتب انتخابات المقاطعة بضعة أيام لمراجعة نموذج التسجيل الخاص بك وإضافتك إلى القائمة.

يمكنك تفقد حالة التسجيل الخاصة بك من خلال الاتصال بمجلس مقاطعة الانتخابات أو زيارة الموقع الإلكتروني
www.pavoterservices.pa.gov/Pages/voterregistrationstatus.aspx

إذا تلقيت إشعارًا برفض تسجيلك، أو كان لديك سؤال، اتصل على **OUR-VOTE-866** للحصول على المساعدة.

أنا ناخب مسجل لكنني انتقلت إلى منزل جديد مؤخرًا. هل ما زلت مسجلًا من أجل التصويت؟

نعم، لكن إذا أردت التصويت بالقرب من منزلك الجديد، أو إذا أردت التصويت عبر البريد؛ ستحتاج إلى تحديث تسجيلك باستخدام عنوانك الجديد. يمكنك التسجيل أو تحديث عنوانك [عبر الإنترنت مع وزارة خارجية بنسلفانيا](#). إذا كنت تريد التسجيل بشكل شخصي أو التسجيل الورقي، اتصل على **VOTESPA-877-1** للحصول على المساعدة.

يمكنك أيضًا العودة إلى مكان اقتراعك القديم والتصويت هناك. إذا انتقلت قبل أقل من 30 يومًا من موعد الانتخابات فيجب عليك التصويت في مكان اقتراعك القديم. إذا انتقلت من خارج الولاية، فأنت بحاجة إلى التسجيل للتصويت في ولاية بنسلفانيا.

هل يمكنني التسجيل والتصويت إذا كان لدي سجل إجرامي؟
نعم يمكنك التصويت طالما أنك لست مسجونًا حاليًا بسبب جناية. يمكنك التصويت إذا كنت تحت المراقبة أو إطلاق السراح المشروط أو قيد الإقامة الجبرية أو تقضي عقوبة بالسجن بسبب إدانتك بجنح.

لقد ولدت في بورتو ريكو. هل يمكنني التصويت في بنسلفانيا؟
 إذا كنت قد ولدت في بورتو ريكو، فأنت تلقائيًا مواطن أمريكي ويمكنك التسجيل للتصويت في ولاية بنسلفانيا (أو الولاية التي تعيش فيها).

التصويت أو حتى التسجيل من أجل التصويت في حل أنك لست مواطنًا أمريكيًا يعد جريمة ويمكن أن يمنعك من أن تصبح مواطنًا.

التصويت عبر البريد

كيف يمكنني طلب الاقتراع عبر البريد؟

قدم طلبًا للاقتراع عبر البريد أو الاقتراع الغيابي عبر vote.pa.gov

ماذا أفعل إذا تم رفض طلبي بالاقتراع عبر البريد؟
 إذا تلقيت إشعارًا برفض طلبك، اتصل على **OUR-VOTE-866** للحصول على مساعدة مجانية من قبل محام.

متى سأحصل على بطاقة الاقتراع؟
 يجب أن ترسل لك المقاطعة بطاقة اقتراعك عبر البريد قبل الانتخابات بأسبوعين. وإذا لم تصل إليك أو فقدتها أو ارتكبت خطأ أثناء الاقتراع، اتصل بمكتب انتخابات المقاطعة الخاص بك من أجل الحصول على بديل.

يمكنك التحقق من أو تتبع بطاقة الاقتراع الخاصة بك على <https://vote.pa.gov/mailballotstatus>

هل يمكن لشخص آخر تسليم بطاقة الاقتراع عبر البريد الخاصة بي؟
 يجب عليك إعادة بطاقة الاقتراع الخاصة بك بنفسك. إذا كنت تعاني من إعاقة يمكنك تعيين شخص آخر لإعادة بطاقة الاقتراع الخاص بك من خلال ملء نموذج الوكيل المعين المعتمد على vote.pa.gov.

هل يمكنني تغيير رأبي بشأن التصويت عبر البريد بعد أن تقدمت؟
 نعم. أحضر بطاقة الاقتراع الخاصة بك ومظروف إعادة إلى مكان الاقتراع الخاص بك في يوم الانتخابات. وسيقوم موظفو الاقتراع بإلغاء اقتراعك، وتستطيع بعدها التصويت بشكل شخصي في حجرة التصويت. إذا لم تكن بطاقة اقتراعك معك، فسيتعين عليك التصويت باستخدام بطاقة اقتراع مؤقتة.

هل سيتم احتساب صوتي حتمًا إذا صوتتُ عبر البريد؟

التصويت عبر البريد آمن. هناك عمليات تدقيق في المكان من شأنها أن تمنع عدم احتساب صوتك. إذا كنت تشك في ضياع بطاقة اقتراعك في البريد أو إذا أضعفتها في المنزل يمكنك الاتصال بمكتب الانتخابات في المقاطعة وطلب الحصول على بديل. ابحث عن مكتب انتخابات المقاطعة الخاص بك على جوجل، أو اتصل على **VOTESPA-877-1** حتى يتم توصيلك.

من أجل احتساب صوتك يجب عليك:

إدخال بطاقة الاقتراع الخاصة بك في المظروف السري المحدد بعلامة "الاقتراع الرسمي للانتخابات". ألق المظروف ولا تترك أي علامات عليه

أدخل مظروف السرية المختوم في مظروف إعادة الخارجي الموجه إلى المقاطعة

يجب أن توقع باسمك على مظروف إعادة وتكتب التاريخ يدويًا.

إذا لم توقع على المظروف وتكتب التاريخ فلن يتم احتساب بطاقة اقتراعك.

أين أذهب لأصوت؟

يمكنك أن تجد مكان الاقتراع الخاص بك على vote.pa.gov، من خلال الاتصال على **OUR-VOTE-866**، أو الاتصال بمكتب انتخابات المقاطعة الخاص بك.

هل أحتاج إلى بطاقة هوية بها صورة للتصويت بشكل شخصي؟

لا، على الأشخاص الذين يصوتون لأول مرة في مكان الاقتراع فقط أن يظهروا بطاقة الهوية. يمكنك استخدام بطاقة هوية بها صورة بما في ذلك بطاقة هوية موظف أو طالب إذا كنت تمتلك واحدة. يمكنك أيضًا استخدام بطاقة هوية لا توجد بها صورة مثل فاتورة خدمات عامة أو كشف حساب بنكي يحتوي على عنوانك. لا ينبغي أن تُطلب منك بطاقة الهوية إذا كنت قبل صوتت في مكان الاقتراع من قبل.

ماذا إذا أخبروني أنني غير مدرج على قائمة الناخبين؟

أولاً، اطلب من مسؤول الانتخابات مراجعة القائمة مرة أخرى أو إلقاء نظرة على دفتر الاقتراع الإضافي (قائمة بالتغييرات الأخيرة في قوائم التصويت). اعرض عليه أن تتهجى اسمك. إذا كنت متأكدًا أنك في مكان الاقتراع الصحيح لكن اسمك غير موجود على قائمة الناخبين؛ اطلب بطاقة اقتراع مؤقتة، وهم مطالبون بإعطائك واحدة. من فضلك اذكر تجربتك لـ **OUR-VOTE-866**.

ما هي بطاقة الاقتراع المؤقتة؟

تُستخدم بطاقة الاقتراع المؤقتة لتسجيل صوتك عندما يكون هناك تساؤل حول أهليتك أو في حال طلبت الاقتراع عبر البريد. وسيم احتساب صوتك إذا قرر مسؤولو الانتخابات أنك مؤهل للتصويت.

هل يمكن الطعن في حقي في التصويت في مكان الاقتراع؟

نعم، ولكن لأسباب محددة وبواسطة أشخاص محددين. لا يجوز لمسؤول الانتخابات أو مراقب الاقتراع أو أي ناخب آخر أن يطعن في حق الناخبين إلا إذا اعتقد أن الناخب لا يعيش في الدائرة الانتخابية أو شك أنه ينتحل شخصية الناخب.

التواريخ الرئيسية للانتخابات التمهيدية

سجل لتصوّت: 2 مايو.

طلب الاقتراع عبر البريد بحلول يوم 10 مايو الساعة 5 مساءً. يوصى بالتقدم بالطلب بحلول يوم 29 أبريل.
أعد بطاقة الاقتراع عبر البريد بحلول يوم 17 مايو الساعة 8 مساءً. يوصى بإعادتها بحلول يوم 11 مايو.

التواريخ الرئيسية للانتخابات العامة

سجل لتصوّت يوم 24 أكتوبر:

اطلب الاقتراع عبر البريد يوم 1 نوفمبر. يوصى بالتقدم بالطلب بحلول يوم 21 أكتوبر.
أعد بطاقة الاقتراع عبر البريد بحلول الساعة 8 مساءً يوم 8 نوفمبر. يوصى بإعادتها بحلول يوم 2 نوفمبر.

إخلاء مسؤولية

هذا الدليل للتصويت في بنسلفانيا لا يعد بمثابة مشورة قانونية. إذا كانت لديك أسئلة حول أهليتك أو حقوقك، من فضلك اتصل على **OUR-VOTE-866** أو استشر محامياً.

للمزيد من المعلومات، قم بزيارة vote.pa.gov